

## TABLE DES MATIÈRES

AVERTISSEMENT . . . . .	9
INTRODUCTION . . . . .	11

### PREMIÈRE PARTIE

#### HISTOIRE ET CULTURE D'UNE VILLE LITTÉRAIRE

QUAND BARCELONE DEVINT UNE CAPITALE CULTURELLE . . . . .	21
Comment peut-on être catalan...? . . . . .	22
La <i>Renaixença</i> et le catalanisme . . . . .	22
L'identité catalane : le <i>seny</i> , la <i>rauxa</i> et les éléments de cohésion nationale . . . . .	24
La langue catalane . . . . .	29
À la rencontre de l'altérité . . . . .	32
La francophilie des Catalans . . . . .	32
Barcelone, une capitale culturelle qui attire les artistes français . . . . .	35
Paris-Barcelone : histoire d'un dialogue interculturel . . . . .	38
Véhicules du transfert culturel entre Paris et Barcelone . . . . .	38
Transpositions . . . . .	42
BARCELONE ET LES TRAGÉDIES HISTORIQUES . . . . .	45
Barcelone aux mains des franquistes . . . . .	46
La mise en place d'un régime répressif . . . . .	46
La dictature franquiste et le fait catalan . . . . .	49

Images de la Barcelone d'après-guerre . . . . .	55
Un roman barcelonais de l'après-guerre :	
<i>Nada</i> de Carmen Laforet . . . . .	55
La misère de l'après-guerre . . . . .	58
La vitalité de la culture . . . . .	61
Culture officielle et culture officieuse . . . . .	62
Un exemple de la culture clandestine :	
la catalanité en représentation dans <i>El Amante Bilingüe</i> . . .	65
Le cinéma . . . . .	68
Culture populaire : la radio, la chanson, les illustrés et les romans d'aventure . . . . .	71
RENAISSANCES BARCELONAISES . . . . .	75
Barcelone et le dernier franquisme . . . . .	76
Une <i>movida</i> à la barcelonaise : la gauche divine . . . . .	76
Le franquisme mourant et la <i>dictablanda</i> . . . . .	83
Recréer l'identité culturelle de la ville . . . . .	89
La transition démocratique et la mémoire historique . . . . .	89
La Catalogne en re-construction . . . . .	94
Barcelone, ville postmoderne . . . . .	100
Le roman et la démythification, l'humour et la critique . . . . .	100
La déconstruction de la catalanité : Walden 7 dans <i>El Amante bilingüe</i> . . . . .	106

## DEUXIÈME PARTIE

POUR UNE POÉTIQUE  
DU ROMAN DE BARCELONE :  
ESPACE, PERSONNAGES, GENRES

ESPACES BARCELONAIS . . . . .	113
Espaces barcelonais : une vue d'ensemble . . . . .	114
Le site de Barcelone : un palimpseste . . . . .	114
Les quartiers de Barcelone . . . . .	118

La valeur symbolique de l'espace :	
lieux signes et déplacements . . . . .	128
Les « lieux-signes » : des indices de la barcelonité . . . . .	128
Les déplacements à valeur historique et sociale . . . . .	136
Déplacements, interdits topologiques et diégèse dans <i>Últimas tardes con Teresa</i> et <i>El Amante bilingüe</i> . . . . .	140
Modifications de l'espace urbain :	
le « chronotope » barcelonais . . . . .	143
Lecture d'un espace d'après-guerre . . . . .	144
Lecture de la Barcelone olympique . . . . .	148
ARCHÉTYPES, TYPES, PERSONNAGES . . . . .	155
Pour une géographie humaine : quelques types barcelonais . . . . .	156
Le résistant . . . . .	156
Le <i>charnego</i> . . . . .	158
Bourgeois catalans . . . . .	161
Personnages de la Barcelone interlope : prostituées et travestis . . . . .	165
Personnages étrangers à Barcelone . . . . .	167
Face à un espace à déchiffrer . . . . .	167
Vivre en marge . . . . .	169
Des héros tragiques . . . . .	171
Relations, oppositions et hiérarchies :	
faire l'amour, faire la guerre . . . . .	173
Les amours malheureuses : Teresa Serrat et Manolo Reyes, Norma Valentí et Joan Marés . . . . .	173
Portraits croisés : vainqueurs et vaincus . . . . .	179
INTIMITÉS URBAINES . . . . .	187
Écritures personnelles . . . . .	188
Le thème du souvenir . . . . .	188
Les voix féminines et le ton de la confiance :	
Laforet, Rodoreda, Roig . . . . .	194
L'errance et les paysages intérieurs . . . . .	200
Espaces vécus et espaces métaphoriques . . . . .	200
L'errance et la quête . . . . .	203

L'errance métaphorique de Federico Mayol . . . . .	206
Le roman de formation à la barcelonaise . . . . .	209
Les héritages picaresques : Eduardo Mendoza et Jean Genet . . . . .	209
Le <i>Bildungsroman</i> d'Andrea . . . . .	215
Le <i>Bildungsroman</i> de Cecilia . . . . .	217
Le <i>Bildungsroman</i> de Manolo . . . . .	222
LE ROMAN NOIR . . . . .	229
Barcelone, ville de roman noir . . . . .	230
Le roman policier et son adaptation en Espagne . . . . .	230
Barcelone, un décor de roman noir . . . . .	235
Le roman noir et la nouvelle écriture réaliste . . . . .	242
Le roman noir au service d'une posture critique : l'exemple du cycle Carvalho de Manuel Vázquez Montalbán . . . . .	242
Un réalisme à dimension psychologique : l'exemple du roman de « terreur urbaine » d'Andreu Martín . . . . .	248
Une revitalisation de l'écriture romanesque . . . . .	252
Une littérature qui interroge la littérature . . . . .	252
Le renouvellement des techniques romanesques dans <i>De mica en mica s'omple la pica</i> de Jaume Fuster . . . . .	259
Esthétiques du roman noir : les techniques de collage et la tonalité parodique . . . . .	264

### TROISIÈME PARTIE

#### VERS LA CONSTITUTION D'UN MYTHE LITTÉRAIRE

BARCELONE LA SULFUREUSE . . . . .	271
La peinture romanesque du Barrio chino : la création d'un mythe littéraire interculturel . . . . .	272
L'apparition du Barrio chino dans la littérature catalane : le rôle précurseur de Juli Vallmitjana . . . . .	272

Le Barrio chino dans <i>Vida privada</i> (1932) de Josep Maria de Sagarra . . . . .	279
Barcelone et le roman français : histoire d'un processus de mythification . . . . .	284
Quelques éléments du mythe littéraire de Barcelone dans le roman français . . . . .	295
Le sud exotique . . . . .	296
Une ville portuaire . . . . .	298
Le Barrio chino : quelques images caractéristiques . . . . .	300
Les écrivains barcelonais face à la Barcelone mythique du roman français . . . . .	307
La Barcelone sulfureuse des écrivains barcelonais : le jeu avec l'intertextualité . . . . .	307
Échapper au stéréotype . . . . .	317
LA ROSE DE FEU . . . . .	325
Barcelone, l'insoumise . . . . .	326
Les armes de la contestation : barcelonisme, mobilisation populaire et action directe . . . . .	326
Georges Bataille et Joseph Kessel face à l'insurrection de 1934 . . . . .	332
La Guerre civile : variations autour d'un mythe littéraire . . . . .	341
La Guerre civile, matière épique? . . . . .	342
Du mythe fratricide au prétexte narratif . . . . .	346
Barcelone et la Guerre civile vues par Claude Simon : une lecture du <i>Palace</i> . . . . .	350
Le double visage de la « Rose de feu » : de l'euphorie révolutionnaire à la désillusion . . . . .	360
Barcelone, ville anarchiste et révolutionnaire . . . . .	360
Des rebellions exotiques : d'André Legru à Eric Hobsbawm . . . . .	364
Barcelone, ville de la désillusion : les événements de mai 1937 . . . . .	369
DE L'ESOUFFLEMENT DU MYTHE AUX MYTHIFICATIONS PERSONNELLES . . . . .	375

Les balbutiements des images mythiques :	
la fin d'un mythe littéraire? . . . . .	376
Une littérature française en panne d'inspiration . . . . .	376
Barcelone dans quelques films étrangers :	
Ken Loach, Woody Allen, Pedro Almodóvar . . . . .	385
Mythifications personnelles . . . . .	392
La Barcelone métaphorique de Juan Marsé	
et de Manuel Vázquez Montalbán . . . . .	392
La fin d'un monde littéraire? . . . . .	403
 CONCLUSION . . . . .	 413
 BIBLIOGRAPHIE . . . . .	 421
 INDEX DES AUTEURS DU ROMAN DE BARCELONE . . . . .	 437
 INDEX DES ŒUVRES CITÉES . . . . .	 439